

République Algérienne Démocratique et Populaire

**Intervention de S.E.M. Abdelkader BENSALAH,
Président du Conseil de la Nation,
Chef de la Délégation algérienne au segment de haut niveau de la
22^{ème} Conférence des Parties à la Convention cadre des Nations –Unies
sur les Changements Climatiques (COP22)**

Marrakech (Maroc), 15- 16 novembre 2016

Votre Majesté le Roi Mohammed VI, Roi du Maroc,
Excellences Mesdames et Messieurs les Chefs d'Etat et de Gouvernement,
Monsieur le Président de la 22^{ème} Conférence des Parties à la Convention
Cadre des Nations-Unies sur les Changements Climatiques,
Monsieur le Secrétaire Général des Nations -Unies,
Madame la Secrétaire Exécutive de la Convention cadre des Nations-Unies
sur les changements climatiques,
Mesdames et Messieurs,

C'est pour moi un plaisir et un privilège de vous exprimer au nom de Son Excellence Monsieur le Président de la République Abdelaziz BOUTEFLIKA, et au nom du peuple algérien, les vœux sincères de succès pour ce rendez-vous planétaire qui se tient dans cette belle et accueillante ville de Marrakech sur cette terre maghrébine généreuse et hospitalière.

Monsieur le Président de la République Abdelaziz BOUTEFLIKA m'a également chargé de vous exprimer, à vous personnellement, Majesté, ses sentiments renouvelés d'amitié et de fraternité ainsi que ses chaleureuses félicitations pour la bonne organisation, sous votre haute bienveillance, de cet événement planétaire.

Majesté,
Excellences,
Mesdames et Messieurs,

Il y a à peine une année, nous avons adopté à Paris un Accord ambitieux après un effort laborieux, un engagement responsable et une détermination résolue mais non sans une intime conviction que l'adoption de l'Accord ne pourrait être une fin en soi. Aujourd'hui, nous célébrons son entrée en vigueur avec l'espoir de voir les engagements pris hier honorés désormais avec la même détermination et le même sens de responsabilité, pour pouvoir faire face aux aléas des changements climatiques qui menacent notre planète et l'humanité entière.

Nous avons aussi affirmé à Paris que nous n'avions pas le droit à l'échec. Ce même esprit doit présider aujourd'hui à nos travaux pour que nous soyons à la hauteur des défis auxquels fait face notre planète. Nous devons nous atteler à mettre en œuvre l'Accord de manière efficace et juste, dans le respect des principes consacrés dans la Convention-Cadre afin de mieux appréhender l'avenir à court et à moyen termes, et de satisfaire les aspirations légitimes de nos peuples à un avenir meilleur dans un cadre de vie libéré des hypothèques climatiques.

Aussi, une attention particulière doit être accordée à l'adaptation aux impacts de ce phénomène, à la mobilisation des moyens de mise en œuvre ainsi qu'à la participation des Parties dans le cadre d'une action collective et efficace, selon leurs capacités respectives et leurs responsabilités historiques, avec la contribution de tous les partenaires gouvernementaux et non gouvernementaux.

**Majesté,
Excellences,
Mesdames et Messieurs,**

L'Algérie, qui soutient le caractère universel et inclusif de l'Accord, réitère son appel à l'adoption d'une approche devant permettre à toutes les Parties, qu'elles aient ratifié l'Accord ou pas encore, de participer à la prise des décisions fixant les modalités de sa mise en œuvre.

L'Algérie, qui subit, comme de nombreux autres pays, les impacts du réchauffement terrestre, s'est engagée dans le processus de lutte contre ce phénomène depuis son entame jusqu'à l'adoption de la Convention-Cadre dont ses principes représentent la référence de toutes nos actions présentes et futures.

L'intérêt et l'importance qu'accorde mon pays à la question environnementale se sont illustrés cette année par l'inclusion dans sa Constitution, amendée en février dernier, de dispositions impératives sur la protection de l'Environnement.

L'Algérie, qui a participé activement à l'élaboration et aux négociations de l'Accord de Paris en assurant, au nom des pays en développement, la coprésidence du groupe ad-hoc de la plateforme de Durban (ADP) qui a mené ces négociations, a procédé à la signature de l'Accord à New York, en avril, puis à sa ratification en octobre 2016.

L'Algérie a été parmi les premiers pays à soumettre, en septembre 2015, sa Contribution Prévue Déterminée au niveau National (CPDN), qui vise à réduire entre 7% et 22% de ses émissions des Gaz à effet de serre, à l'horizon 2030, conditionnée à l'obtention du soutien international. Un programme ambitieux pour le développement des énergies renouvelables et de l'efficacité énergétique a été adopté. Il vise à produire 27% de l'énergie électrique de sources d'énergies renouvelables et à réaliser une puissance d'environ 22000 MW à l'horizon 2030.

Il s'agit d'une contribution ambitieuse compte tenu de la situation financière de l'Algérie en raison de la baisse drastique des recettes générées par les exportations des hydrocarbures.

Mes derniers mots seront pour vous dire que si notre détermination, à tous, était au rendez-vous, l'an dernier à Paris, faisons en sorte aujourd'hui que notre action le soit également pour la mise en œuvre de l'Accord. A cet égard, soyez assurés de l'entière disponibilité de l'Algérie à poursuivre le travail avec toutes les Parties pour la consolidation des acquis et de son engagement à ne ménager aucun effort pour aller vers des actions encore plus prometteuses pour la sauvegarde de notre planète.

Je vous remercie pour votre aimable attention.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

مداخلة

السيد عبد القادر بن صالح، رئيس مجلس الأمة
ممثل فخامة رئيس الجمهورية
السيد عبد العزيز بوتفليقة
في الاجتماع رفيع المستوى للمؤتمر 22
للأطراف في الاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة
حول التغيرات المناخية
(COP 22)

مراكش (المغرب) 15-16 نوفمبر 2016

جلالة الملك محمد السادس، ملك المغرب،
أصحاب الجلالة والفخامة والسمو،
السادة رؤساء الحكومات والوفود،
السيد رئيس الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في
الاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة حول التغيرات المناخية،
السيد الأمين العام للأمم المتحدة،
سيدتي الأمينة التنفيذية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير
المناخ،
سيداتي وسادتي،

إنه لشرف عظيم لي أن أعبر لكم باسم فخامة رئيس الجمهورية،
السيد عبد العزيز بوتفليقة، وباسم الشعب الجزائري عن صادق
التمنيات بالنجاح لهذا اللقاء العالمي الذي تستضيفه المملكة المغربية
الشقيقة وتحتضنه هذه المدينة الجميلة والمضيافة، مراكش.
كما كلفني فخامته أن أعبر عن خالص مشاعر الأخوة والصداقة وعن
تهانيه للتنظيم المحكم، برعاية جلالته، لهذا الحدث العالمي.

صاحب الجلالة،
أصحاب الفخامة،
سيداتي، سادتي،

عندما صادقنا في باريس، منذ أقل من سنة، على هذا الاتفاق الطموح
حول المناخ، وذلك بعد جهد جهيد، والتزام مسؤول وعزيمة قوية،
كنا جميعا على قناعة تامة بأن المصادقة على الاتفاق سوف لن يكون
هدفا في حد ذاته. وها نحن اليوم نحتفل بدخوله حيز التنفيذ، وكلنا أمل
في أن نرى الوفاء بتعهدات الأمس يتم بنفس العزيمة وبنفس الروح
من المسؤولية، حتى نتمكن من مواجهة الآثار السلبية للتغيرات
المناخية التي باتت تهدد كوكبنا وكذا البشرية على حد سواء.

وإذا كنا قد أكدنا في باريس على أنه لا مجال للإخفاق، فإن مثل هذه الروح هي التي ينبغي أن تسود اليوم أشغالنا حتى نكون في مستوى التحديات التي تواجه كوكبنا.

علينا أن نعمل جاهدين على تنفيذ الاتفاق بطريقة فعالة وعادلة، في ظل احترام المبادئ المكرسة في الاتفاقية الإطارية، قصد مواجهة المخاطر المستقبلية على المديين القريب والمتوسط، والتكفل بالطموحات المشروعة لشعوبنا في مستقبل أفضل في إطار بيئي خال من التهديدات المناخية.

كما يقتضي الأمر إيلاء أهمية خاصة لضرورة التكيف مع آثار هذه الظاهرة، ولتعبئة الموارد ووسائل الدعم المالي والتقني لتجسيده على الواقع وكذا للمسألة الجوهرية المتعلقة بمشاركة كل الأطراف في هذا المسار، وفق إمكانياتهم ومسؤولياتهم التاريخية، وهذا ضمن إطار عمل جماعي وفعال وبمساهمة كل الشركاء حكوميين كانوا أو غير حكوميين.

صاحب الجلالة،
أصحاب الفخامة،
سيداتى، ساداتى،

إن الجزائر، التي تؤكد على الطابع العالمي والشامل لهذا الاتفاق، تجدد نداءها بضرورة اعتماد مقاربة تسمح لكل الأطراف، سواء وقعت على الاتفاق أم لا، بالمشاركة في اتخاذ القرارات ذات الصلة بوضعه حيز التطبيق.

كما أن الجزائر التي تعاني، على غرار الكثير من الدول الأخرى، من آثار الاحتباس الحراري قد انخرطت منذ البداية في مسار مكافحة الظاهرة إلى غاية اعتماد الاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة حول التغيرات المناخية التي تمثل مبادئها الراسخة المرجع الأساسي لجميع أنشطتنا الراهنة والمستقبلية.

إن الأهمية البالغة التي توليها الجزائر لمسألة البيئة تتجلى في تكريسها إياها في التعديل الدستوري الذي تم في شهر فبراير المنصرم والذي تضمن أحكاما ملزمة لحماية البيئة.

والجزائر التي ساهمت بشكل نشط في إعداد نص اتفاق باريس و المفاوضات التي دارت حوله، عندما تقاسمت، باسم الدول النامية، رئاسة فريق العمل لأرضية دربان، الذي تولى تسيير المفاوضات إلى غاية المصادقة على نص الاتفاق، قد باشرت التوقيع على الاتفاق في نيويورك، شهر أبريل الماضي، ثم المصادقة عليه في أكتوبر 2016.

كما كانت الجزائر من بين أولى الدول التي قدمت في سبتمبر 2015 مساهمتها المحددة على المستوى الوطني والرامية إلى تقليص ما بين 7% و 22% من انبعاثاتها من غازات الاحتباس الحراري مع آفاق سنة 2030، مشروطة بحصولها على الدعم الدولي اللازم. وقد تم اعتماد برنامج طموح لتطوير الطاقات المتجددة والنجاعة الطاقوية، يرمي إلى إنتاج 27% من الطاقة الكهربائية من المصادر المتجددة، بطاقة تقارب 22.000 ميغاوات من المصادر النظيفة، في آفاق 2030.

إنها مساهمة طموحة بالنظر للوضع المالي الذي تواجهه البلاد جراء التراجع الحاد في الإيرادات من صادرات النفط والغاز.

وآخر ما أود أن أختتم به كلمتي هو أنه إذا كانت عزيمتنا في العام الماضي في باريس في الموعد، فلتتظافر جهودنا اليوم للعمل على التنفيذ الكامل للاتفاق.

في هذا السياق، أود أن أجدد استعداد الجزائر على مواصلة العمل مع جميع الأطراف لتعزيز هذه المكتسبات وعزمها على المشاركة في كل الجهود والأعمال قصد حماية أكثر لكوكبنا.

أشكركم على كرم الإصغاء .